



NOTICE

AVIS

NOTIS

**Vanuatu Infrastructure Reconstruction & Improvement Project (VIRIP)**

The Vanuatu Infrastructure Reconstruction and Improvement Project (VIRIP) provides financial support to the Government of Vanuatu through investments in small land transport structures, and to reconstruct schools and public buildings damaged by TC Pam. These investments in TAFEA, SHEFA, MALAMPA and PENAMA provinces from 2018-2021 will provide for more reliable access to social services, markets, and facilities for remote and isolated rural communities.

As part of the funding agreement between the World Bank and the Government of Vanuatu, the project is required to take into account potential social and environmental impacts of project activities.

A set of documents has been prepared that sets out the system for protecting the environment and people and how to make a complaint.

These project documents are:

- Environment and Social Management Framework
- Resettlement Policy Framework
- Grievance redress Mechanism

Hard copies of these documents are available for inspection at the following locations:

- Headquarters of the Ministry of Public Infrastructure and Public Utilities, Ministry of Education and Training and the Prime Minister's Office.
- Public Works offices on Tanna, Efate, Malekula & Ambae
- Provincial Council offices and Provincial Education Offices in TAFEA, SHEFA, MALAMPA & PENAMA
- District Administrator Offices on Epi and Tongoa

Further hard copies will be available on islands where works will take place. Electronic copies of these documents can be found on the project website:

[www.virip.gov.vu](http://www.virip.gov.vu)

**Projet de reconstruction & d'amélioration des infrastructures de Vanuatu (PRAM)**

Le Projet de reconstruction & d'amélioration des infrastructures de Vanuatu (PRAM) apporte du soutien financier au gouvernement de Vanuatu, par le biais des investissements dans les petites infrastructures de transport terrestre et dans la reconstruction des écoles et bâtiments publics endommagés par le TC Pam. Ces investissements dans les provinces de TAFEA, SHEFA, MALAMPA et PENAMA, de 2018 à 2021, favoriseront un accès plus fiable aux services sociaux, marchés et installations pour les communautés rurales éloignées et isolées.

Dans le cadre de l'accord de financement entre la Banque mondiale et le gouvernement de Vanuatu, le Projet est tenu de prendre en compte les impacts sociaux et environnementaux potentiels des activités du projet.

Une série de documents a été préparée pour établir un système de protection de l'environnement et de la population, et également un système de soumission des plaintes.

Ces documents de projet sont les suivants:

- Cadre de gestion de l'environnement et de la vie sociale
- Cadre de Politique de relocalisation
- Mécanisme de réparation des torts

Les copies papier de ces documents sont disponibles pour examen dans les endroits suivants:

- Bureaux principaux du ministère des Infrastructures et des Services publics, du ministère de l'Éducation et de la Formation, et du Bureau du Premier ministre.
- Bureaux du service des Travaux publics à Tanna, à Vaté, à Mallicolo & à Ambaé.
- Bureaux des conseils provinciaux et bureaux de l'éducation à TAFEA, SHEFA, MALAMPA & PENAMA.
- Bureaux des administrateurs de district à Epi et Tongoa.

D'autres copies papier seront disponibles dans les îles où les travaux seront effectués. Les copies électroniques de ces documents se trouvent sur le site Web du projet :

[www.virip.gov.vu](http://www.virip.gov.vu)

**Vanuatu Infrastructure Reconstruction & Improvement Project (VIRIP)**

Vanuatu Infrastructure Reconstruction mo Improvement Project (VIRIP) i provaedem fanding long Gavman blong Vanuatu thru long investmen blong fiksemnap sam rod, skul mo publik bilding we Saeklon Pam i bin spoilern. Ol investmen ia mbae ol tekem ples long TAFEA, SHEFA, MALAMPA mo PENAMA provins nomo long 2018 kasem 2021. Ol investmen mbae ol provaedem akses long ol servis, ol maket mo narafala fasiliti long sam komuniti we oli no stap klosap long servis o long maket.

Olsem pat blong faerans agrimen bitwin Wol Bank mo Gavman blong Vanuatu, projek ia i mas mekem sua se mbae i no spoilern envaeromnen mo tu i no mas spoilern man mo komuniti we wok i tekem ples long hem. I gat sam ripot we i setem aot hao nao blo protektem envaeromnen mo ol komuniti mo hao yu save komplem sipos i gat eni damej lo yu mo eni samting blong yu o long komuniti blong yu.

Ol ripot ia oli:

- Environment and Social Management Framework (hao nao projek i tekem into akoun hao blo manejem mo mekem sua se impak blong projek i no spoilern man wetem envaeromnen blong hem)
- Resettlement Policy Framework (sipos igat eni damej, hao projek mbae i mekem kompensesen)
- Grievance Redress Mechanism (hao blong komplem sipos wok blo projek i spoilern yu o famli blo yu)

Yu save lukluk trifala ripot ia long ol ples ia:

- Ol men ofis blong Ministry blong Infrastrakja, Ministry blong Edukesen, mo Ofis blong Praem Minista
- Ofis blong Publik Woks long Tanna, Efate, Malekula & Ambae
- Ofis blong Provisiol Kaonsel mo Provisiol Edukesen Ofisa long TAFEA, SHEFA, MALAMPA & PENAMA
- Ofis blong Distrik Administrator long Epi and Tongoa

Sipos wok mbae it tekem ples long narafala aelen, mbae mifala karen kopi blong ripot ia taem wok i sud ghohed. Yu save lukluk ol ripot ia long websaet blong projek: [www.virip.gov.vu](http://www.virip.gov.vu)